

Penerbit: **BADAN SINAR**.

Redacteur.

B. U. Pupella.

Ply. Redacteur.

G. F. Manuputty

Administrateur.

O. Patti Maipat.

Adres:

Redactie & Administr.

Hativeststraat No. 37.

Tertjetak oleh

BADAN DUPLIKATOR KITA.

SINAR



Terbit tiap-tiap hari Sabtoe.

Harga langganan:

senomor.....f 0.05

seboelar.....f 0.20

sekwartaal...f 0.60

Oentoek loear Ambon

sekwartaal...f 0.70

Bajar kemoeka.

Advertentie boleh berdamai dengan administr

Isinja diloear tanggoengan **BADAN DUPLIKATOR KITA.**

Soedoet Economie.

Kita senang mendengar bisikan apakah artinja economie itoe. Perkataan economic toelnya ta'dapat disalin dalam bahasa Indonesia. Akan tetapi hal itoe ta'perloe diterangkan lagi, karena setiap waktoe boekan sahadjja kita dapat memandang dengan mata tetapi dapat merasakan djoega bagaimana keadaan economie kita.

Oentoek memoedahkan pengartian economie itoe, kita artikan: "Pokok hidoep manoesia didalam pergaoelan oemoem".

Keadaan perekonomian Maloekoe. Baga imanakah keadaan pokok hidoep bangsa kita dikepoelauan Maloekoe? Soal ini sangat soelit dan sedih dijawab.

Bahwa peri penghidoep bangsa Indonesia dikepoelauan Maloekoe itoe djaoeh dari baik dan makin hari bertambah boeroek:

a. Pertanian: Disebabkan koerang penangan dan pendidikan dan boleh djoega berhoeboeng dengan keadaan kepoelauan itoe. Besarnya tanah jang di peroesahkan sangat ketjil, bila dibandingkan dengan loeasnja kepoelauan ini.

Loeasnja.....498455 Km²

Jang diperoesahkan oentoek:

Inlandsche landbouw, er-ven enz..... 5000 Km²

Bevolkingsbosch exploitatie

voor export..... 2500 "

Bosch consesie..... 3375 "

Landbouwondernemingen, waar- van beplant 260 M²..... 660 "

Menoedjoe kemakmoeran dan kerajaan Bangsa IV.

genggaman bangsa asing. Oemoemnja harta kekajaan kepoelauan Maloekoe telah didalam genggaman

orang atau saudagar asing dan masjarakat Maloekoe adalah soeatoe pergaoelan hidoep jang makin hari bertambah moendoe dan boeroek. Soeatoe feit (kenja-taan), bahwa djoemlah import lebih besar dari djoemlah export, menoeendjoekkan soeatoe masjarakat jang tidak sehat sekali.

Dalam keadaan jang sekarang, djanganlah kita bersandar sadja kepada Pemerintah. Oleh karena bertoendjang dan meletakkan soesah kepada orang lain itoe, membawa kami kepada kelemahan dan kekoerangan.

Ingatlah sadja peroempamaan dari anak jang terhilang itoe. Selama bertoendjang dan meminta tolong kepada lain orang, laparlah ia. Akan tetapi setelah dirinja diperiksa dan salah-salahnja diakoel, maka berobahlah keadaan2 jang tadi itoe.

"En tot zichzelf gekomen zijnde", atau setelah memeriksai dirinja dan mengakoe akan salah2-nja".

Kita oelangkan lagi: "Periksailah akan dirimoe, kenallah akan abadmoe, kenanglah akan keboeroekan dan kemiskinan Bangsa dan Moesamoe. Mendjadi tabiblah sendiri, menjeboerken tanah-air, menjegarkan bangsa dan memakmoerken masjarakatmoe.

Toendjoeklah, bahwa kaem Maloekoe dapat mendirikan soeatoe kota sociaal dan ekonomi oleh kebesaran nafsoe dan tenaga sendiri.

KABAR-KABAR ALBON

Boenga2 raja ditangkap.

Oleh keatipan pegawai polisi disini telah dapat ditangkap beberapa boenga2 raja. Diantarannya ditaksir baroe ber-oemcer 13 a 14 tahoen.

Mereka ini tentoe ada korban daripa-da baroea2, jang dengan sengadja menggo-da anak2 ini melekoekan hal2 terseboet.

Mantri P. dengan kegiatan loear biasa akan memberantas pelatjoeran, sebab kalau tidak, tentoe deradajat kita semoe-a merosot.

Baroea2 patoet dapat gandjaran berat. Djoega mereka jang dengan sengadja menjediakan roemah dan tempat oentoek maksoed ini.

Kesoenggoehan pegawai2 polisi ter-oetama

oetama dari mantri P.kita hargakan benar2.

Minggoe laloe kita kabarkan tentang pelatjoeran. Dalam oesboe ini tiga roemah tangga di kampung W. diganggoe oleh beberapa manoesia2 jang memerloekan boenga djalan.

Pintoe roemah diketok, sangkanja disitoe sarangnja boenga djalan.

Sebab ketokan tidak berhasil, pintoe ditendang.

Dimana roemah2 itoe oleh perempoean2 jang soedah diatas oemoer, mereka mendjadi takoet dan lari pintoe belakang, minta pertolongan tetangga2nja. Pertolongan soekar didapat karena soedah djam satoe tengah malam.

Ganggoean ini terdjadi, karena dalam kampung itoe pernah berdiam boenga2 raja.

+ * +

PERSAUDARAAN ISLAM AMBON memberantas boeta hoeroef.

P.I.A kini mengerdjakan kursus memberantas boeta hoeroef, teroetama diantara anggota2-nja. Tetapi orang loear poen tidak dilarang ikoet kursus. Kursus diadakan dalam salah satoe bilik pergoeroean TAMAN SISWA Ambon (BALAI-PENDIDIKAN).

Hari2 kursus: Selasa-malam, Djoemat-malam dan Ahad-malam.

Moelai djam 8 tepat.

Kursus dipimpin oleh salah seorang Pamong TAMAN-SISWA Ambon.

Jang dicursuskan: hoeroe2 latijn dan hoeroef2 Arab. Kursus soedah moelai dengan 15 moerid.

Selambat2-nja dalam 3 boelan mereka jang toeroet kursus soedah haroes tahoe batja dan menoelis.

+ * +

Mati dengan mendadak.

Njonja Maspaitella-de Frank dengan mendadak telah meninggal doenia pada hari Rebo pagi djam 8 tg 2 Juli 1941.

Hari Sabtoe tg 28/6-'41 Njonja ini masih pergi ke sekolah memberi pelajaran. Hari Selasa malam moelai badan tidak enak laloe dokter dipanggil. Dokter memberi nasihat soepaja besok pagi masoek roemah sakit, hal mana ditoeroet.

Rebo pagi Njonja dihentar ke roemah sakit, tetapi tidak beberapa lama kemoedian Njonja terseboet berpoelang dengan ditinggalkan 2 orang anak jg soedah bersekolah.

Betapa sedih hal ini oentoe toean L.Maspaitella, soeminja. Kiranja JANG MAHA KOLASA sadja dapat memberi barang penghiboeran

Penghiboeran telah berlakoe pada hari Kamis pagi djam 10, dengan mendapat minat loear biasa dari berbagai2 golongan di Ambon.-

Jang meninggal terkenal sebagai seorang Iboe jang berdjasa pada Noesa & Bangsa, lagi pada Geredjanja.-

Moedah moedahan arwah beliau mendapat tempat jang sesoeai dengan djasa2nja djoea...di tanah Seberang.

Lagi oedjian.

Toean L.Tuasuum jang pernah kita oemoemkan dalam SINAR ditoedoeh berfi hak moesoeh oleh Kerkeraad dari gere-dja Protestant di Tamarian, beberapa hari laloe dalam mendjalankan kewadajibanja sebagai Evangelist Z.D.A mendapat oedjian kembali, jani di Tehoelale.

Sementara berchoetbah, roemah dimana perkoempoelan diadakan dihoedjani dengan batoe dan sehabis koempoelan, tat-kala hendak poelang ke Roemahkai, ditengah2 perdjalanan ia dikerojok oleh beberapa orang Tehoelale.

Meskipun begitoe ia tiba di Roemahkai dengan selamat djoege.

Inilah nasibnja Evangelist2 seocemoenja sependjang hikajat, tetapi mereka selaloe sadar dan terhiboer oleh ajat dalam Johannes 16 : 33 itoe.

Kiranja segala oedjian itoe tetap menegoehkan toean itoe dalam melakoe-kan dan menjampaikan tjita-tjitanja (Indjil Toehan).

+ * +

KABAR INDONESIA.

Soedahkah toean mengirinkan sokongan oentoe "AKSI INDONESIA BERPARLEMENT

???

FONDS GAPI

Berhoeboeng dengan berita2 jang sampai pada Secretariat GAPI, bahwa tidak ketjillah djoemahnja kaoem dermawan bangsa kita jang soenggoeh ingin menjokong GAPI dalam aksinja mengedjar tertjiptanja Indonesia Berparlement dengan harta oleh karena tenaganja ada terhalang, maka Rapat pleno GAPI telah menentoeakan menjoesoeh seboeah badan penghimpoean bantoean2 jang beroepa oelang pada GAPI, baik dengan djalan derma, sidqah, dan lain sebagainya, ja'ni dengan nama "Fonds Gapi", dengan badan pengeroes sendiri diloearnya Secretariat GAPI, tetapi terdiri dari orang2 GAPI poela.

Sebeloem badan ini tersoesoeh, maka moelai sekarang bantoean atau sidqah atau derma oentoe fonds GAPI dapat dikirinkan kepada Secretariat GAPI.

Sangat diharapkan kepada setiap poetera dan poeteri Indonesia jang soenggoeh2 mengharapakan tertjiptanja INDONESIA BERPARLEMENT soeka membantoe menjokong dan menjiarkan pendirian fonds GAPI ini, jang hasilnja selama Parlement beloem tertjipta teroentoe kepentingan aksi INDONESIA BERPARLEMENT semata2.

(Koetipan dari Daftar kepoetoesan GAPI)

Adres: Secretariat GAPI Kwitang 13
Batavia Centrum.

Oetjapan Terima Kasih.

Atas djalan ini kami sampaikan banjak banjak terima kasih pada sekalian jang telah ambil kedoeaan bersama disaat kematian saudara kami jang kekasih Njonja Lies Maspaitella de Frank.

Malang, 3 Juli 41. Fam. MUNSTER.

Partai Indonesia Raya (PARINDRA)
tjabang Bandoeng dengan soal
Milisi.

Berita-Oemoem kabarkan,bahwa Parindra
dra tjabang Bandoeng telah berrapat
oentoek membitjarakan soal "Inheemse
Militie",rapat mana mendapat koendjoe
ngan jang loear biasa. Dicoemoemkan da-
lam rapat terseboet djoega,bahwa pada
malam Minggoe tg 7 - 8 Juni,Pengoeroes
Besar Parindra di Soerabaja telah ada-
kan rapat pleno dan telah mengambil
sikap jang tertentoe terhadap "Inheem-
se Militie"terseboet.

Rapat dipimpin oleh toean Dr.Moer-
djani dan pembitjara2 ialah:toean F.
A.A.Mohamad Achmad dan toean Mr.Moel-
jadi. Kedoea2-nja ini menjemoekakan
pendapatannja jang maksoednja tidak
menjetoedjoei akan adanja milisi se-
matjam jang direntjanakan oleh peme-
rintah. Djoega tentang boenjinja fat-
sal jang ke 19,jang menetapkan,bahwa
kaoem milisi Indonesia itoe dapat poe-
la dikirim keloear negeri, sedang kaoem
milisi Eropa beloem kedengaran dika-
nakan atoeran itoe.

Bagian jang penoetoep,ialah dalil2
atau stellingan:

- 1. Militieplicht dalam tanah Djadjah-
an,baroe selajaknja diadakan,djika
rakjat berhak oentoek ikoet tjampoer
dalam soal pemerintahan(medezegging-
schap)dan haroes diadakan boeat se-
moea bangsa jang ada di Indonesia.
2. Militieplicht hanja boleh diadakan
djika dengan sesoenggoehnja disa-
toedjoei oleh rakjat seomoemnja.
3. Memberikan djiwa,artinja memberi-
kan kepoenjaan rakjat jang seting-
gi-tingginja haroes disertai dengan
tambahan hak2 tata-negara.
4. Paedahnja milisi terbatas jang di-
terangkan dalam rentjana ordonansi
dari pemerintah oentoek mengadakan
"weerbaarheid"dari rakjat kita tidak
sepadan dengan kewadjihan milisi jg
diadakan pada rakjat kita.

5. Maksoednja milisi itoe ialah oen-
toek menjaga dan membela negeri
kita didalam negeri sendiri dan menge-
loearkan kaoem milisi kita keloear
negeri kita soenggoeh tidak selaras
dengan maksoednja milisie seomoemnja.

Achirnja rapat mengambil kepoetoos
an,jaitoe menolak akan adanja milisi
sematjam jang direntjanakan oleh pe-
merintah. Kemoedian dengan persetoe-
djoean segenap hadlirin,rapat ini
mengambil mosi,oentoek dikirimkan
kepada Pengoeroes Besar Parindra.

(samboengan moek.VIII).

ia dalam keadaan sebagai sekarang ini
akan kasih berachirnja negeri Syria
dan Libanon sebagai negeri mandaat
mendjadi negeri merdeka,jang kemerde-
kaannya ditegoehkan oleh soeatoe ver-
drag,dalam mana hak masing2 di oerai-
kan. Dalam keterangan itoe didjelaskan
bahwa kemasoekan tentera2 Inggris dan
Perantjis-Bebas boekan berlakoe boeat
merampas kemerdekaannya rakjat ke-
doea bahagian daerah ini melainkan
boeat menegoehkan serta menaengi ke-

merdekaan jang telah diberikan itoe.
Tanggoengan sebagai itoe poen diberik-
kan oleh fihak Inggris.

Melihat pada djandjian2 itoe,maka ter-
ingatlah kita kepada djandjian jang se-
matjam itoe poela,jang pernah di boeat
oleh konsoel Djerman di Beyroeth,van-
Rosen,dalam mana diterangkan bahwa se-
moea jang dikehendaki Djerman di Ti-
moer-Tengah ini.ijalah boeat adakan
soeatoe Perserikatan negeri2 Arab jang
merdeka(onafhankelyke Arabische Staten-
bond)(Reuter-Londen 28/6).

Kini kelihatan bangsa Syria dan Liba-
non lebih dekat kepertjajaannja kepada
negeri Sarekat dari pada Djerman.

Sekarang pertempoeran terdjadi antara
tentera Perantjis-Bebas dan Inggris di
satoe fihak dan tentera Perantjis-Vichy
dibawah pimpinan Djenderal Dentz pada
lain fihak.

Melihat kepada kedoeoekan dan djoem-
lah tentera masing-masing fihak,maka
kans besar pada fihak tentera Sarekat
akan mendoedoeki segenap Syria dalam
waktoe jang tidak lama lagi,ketjoeali
kalau keadaan memberi kesempatan kepa-
da Djenderal Dentz mendapat pertolongan
dengan djalan atau oleh keadaan jang
tidak seorang dapat doegakan,karena se-
gala kemoungkinan bisa berlakoe.

Tetapi jang kita dapat doegakan,jami
kedoeoekan tentera Sarekat pada waktoe
sekarang memberi kans lebih besar akan
menggenggamkan daerah bahagian ini.

Dengan perlahan-perlahan tentera Sa-
rekat telah mereboet daerah kedoeoekan
tentera Perantjis-Vichy jang tidak be-
sar djoemlahnja dan tersiar diberbagai
bagai tempat.

Bagaimaha kesoedahannja,biarlah kita
memperhatikan sadja akan perdjalanann
djaroem dari lontjeng keadaan jg njata.

KARAR INDONESIA.

Tanggal 14 Juni '41 Toean Abikoeso,
ketoea Secretariaat GAPI dipanggil oleh
Hoofdparket.Dalam pertemoean itoe Pro-
cureur-Generaal menjatakan perbatasan
rapat2 GAPI,jg kita terangkan nanti.-

Table with 2 columns: Book Title and Price. Includes titles like 'Boekoe penoentoen Japan Mela...', 'Koentji bahasa Inggris...', 'Ilmoe boemi Indonesia...', 'Ilmoe dagang...', 'Penoendjoeok oentoek huis-'. Prices range from 0.40 to 3.20.

Selaloe ada persediaan boe-
koe2 sekclah 2de hands,djoega woor-
denboek2,boekoe2(leerboeken)oentoek
Mulo -A.M.S dengan harga 20% lebih
rendah,vrij porto.
Pesanlah bersama oeanjnja pada:
Boekh. & Uitg. "TJAHAJA"
Dwarsweg
BATAVIA-CENTRUM.

Pasanglah advertentie dalam
SINAR ,tentoe dagang toean akan
madjoe.

Poesat Taman-Siswa
di M a t a r a m

KABAR INDONESIA

toek poetri dan Djoget
oentoek poetera. Se-
moeanja bertempat di

oleh Sdr.N.Soetardjo.

-II-

Toean2 Dt.Simaradjo dan Dt.Maharadji-
diradjo, sebagai ahli dan kepala adat
di Minangkabau, dan Mr.J.A.Jonkman
(voorzitter Volksraad)dll. tamoe2 jg
penting djoega artinja. Belakangan
ini datang djoega Dr.M.Nasjid, (Volks-
raadslid)jang diiringi Ki Hadjar me-
lihat2 peladjar2 dari T.G.(Taman-Goe-
roe)jang berasal dari Tapanoeli. Se-
orang letterkundige dari Z.Afrika,
Journalist Steele dari Amerika dll.,
Gouverneur Dr.Adam(Midd.Java)baroe2
ini djoega mengoendjoengi sekolah kita.

Dr.Tjipto Mangoenkoesoemo 2 minggu
jang laloe tiba poela di Taman-Siswa
Mataram. Dengan badannja jang koeroes,
hampir ta'bertnaga lagi telah mene-
moei peladjar2 Taman Goeroe, dan mem-
beri berkah.

Kabarnja Dr.Maria Montessori, pendik-
dik jang terkenal itoe (Italia)ta'la-
ma akan tiba poela di Mataram.

Dengan tamoe2 itoe berarti kita men-
dapat sokongan bathin jang ta' terhing-
ga besarnja jang baik akibatnja oen-
toek pergoeroean kita.

Moedah2an dengan boekti2 diatas ini,
terboekti djoega, pergoeroean T.S itoe
mengandoeng arti jang besar, ialah per-
goeroean Kebangsaan jang terbesar di-
regeri kita, jang selaloe mendidik po-
moedanja agar kenal akan bangsanja,
dapat hidoep dengan bangsanja dan be-
rani hidoep dengan tenaga sendiri de-
ngan tidak meninggalkan garis keti-
moerannja.

Oentoek djelas maka dibawah ini
akan saja gambarkan Pergoean dan Ke-
logarga T.S di Mataram.

Selain dari sekolah rendah dan Ta-
man Dewasa maka T.S di Mataram mem-
poenjai Middelbare Kweekschool, terba-
gai atas:

1. Taman Goeroe Moeda. (diterima se-
soedah menamatkan Taman Dewasa atau
sesamanja).
2. Taman Goeroe Dewasa (sesoedah me-
namatkan Taman Goeroe Moeda).
3. Taman Goeroe Pemimpin (sesoedah
menamatkan Taman Goeroe Dewasa).

Dan mempoenjai djoega Fröbelkweek-
school hanja oentoek poetri. (diteri-
ma sesoedah menamatkan kelas 2 Taman
Dewasa dan sesamanja).

BIAJA.
Dengan wang f 15.-per boelan soe-
dah lebih dari tjoekoep oentoek be-
ladjar di Mataram.

PONDOK. (Internaat) ada 3 roepa.

1. Wisna Rini (hanja oentoek poetri,
biaja f 8.25 boeat makan dan tjoe-
tji pakean).
2. Prasadja. (Oentoek poetra, hanja
oentoek mereka peladjar Taman Goe-
roe jang koerang mampoe membajar,
biaja f 4.-seboelan).
3. Pondok biasa. (Oentoek poetre, bia-
ja f 7.75).

KESENIAN. Mereka jang gomar akan ke-
senian diperbolehkan toerdet dengan
tidak bajar, jaitoe Tari Serimpi oen-

pendopo kita. Kesenian inilah jang se-
laloe memberi soebangan oentoek tamoe2
jang mengoendjoengi Taman Siswa.

RADIO-OMROEP. Taman Siswa mempoenjai
omroep bertempat di pendopo sendiri
jaitoe: 1. Radio Wasita, 2. Rini Radio
club. 3. Taman Anak. 4. Poerna Swara.
1,2,3 menjiarkan lagoe gonding, njanji-
an2 Djawa. 4. Lagoe Timoer oemoemnja,
jang dipimpin oleh pemoeda Taman Siswa
sendiri. Tiap Djoe'at soré penjiaran
dilangsoengkan.

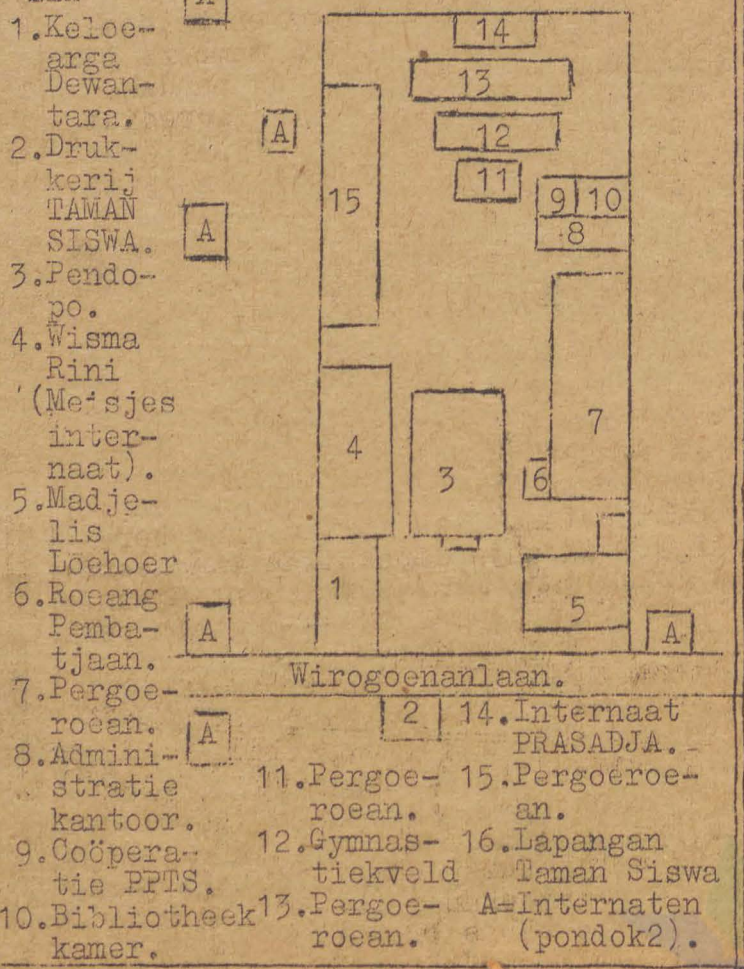
PERSATOEAN PEMOEDA TAMAN SISWA. Djoega
berpoesat di Mataram. Satoe pergerak-
an pemoeda jang terbesar diseloeeroeh
Indonesia. Besar djasanja oentoek rak-
jat di Mataram dengan PERGOEROEAN RA-
JAINJA jaitoe satoe pergoeroean jang
diesahakan oleh peladjar2 Taman Siswa
dari tingkatan jang tertinggi, memberi
peladjaran kepada anak2 desa dengan
bajaran jang sangat rendah. Kini telah
mempoenjai moerid lebih dari 200 anak.

Pada boelan April jad. PPTS akan me-
langsoengkan Conferentienja, didaerah
Djawa Tengah bertempat di Semarang,
Djawa Timoer bertempat di Trenggalek,
Djawa Barat bertempat di Jakarta (Beta-
wi). Congres akan dilangsoengkan dalam
tahoen'42, bersama2 dengan congres T.S,
PBMTS, dan PPTS di Mataram.

SOTYA, adalah madjallah dari pemoeda
Taman Siswa seloeeroeh Indonesia, jang
selaloe membantras sifat2 pemoeda jang
dilamoen angin Barat, menjedarkan pemoe-
da2 nja oentoek berani hidoep berdiri
sendiri.

(ada samboengan)

Peta
TAMAN
SISWA
MATARAM.



Kenangkanlah kepada "NEDERLAND" OENTOEK MASJARAKAT

nakah wang itoe dibajarkan kembali, soeatoe hal

oleh
L.D.Nanlohy.
III.

Di statuten ditentoe kan bahwa be-
heer itoe haroes dengan pertjoema.
Larangan membahagikan laba itoe poen
sangat baiknja sebab makin besarnja
reserve makin koerang tanggoengannja
tiap2 anggota dan terlebih djika ada
kerোগian, maka moela2 ditanggoengkan
oleh reserve. Pengoeroes kebanjakan-
nja dipilih dari orang-tani jang ba-
njak mendapat roegi.

Ditetapan djoega bahwa reserve-
fonds tiada boleh sekali-kali dibaha-
gikan kepada anggota dan setinggi-
tingginja 4% dipergoenakan kepada ke-
perloean oemoem.

Boerenleenbanken hanjalah memberi
pindjaman kepada:

1. Anggota2 jang baik dan soenggoeh2
maoe memperbaiki, mendirikan atau
memadjoekan peroesahaannja.

2. Kepada perkoempoelan2 pertanian.

Crediet itoe haroes dikoeatkan den-
gan tanggoengan barang atau orang.
Pengoeroes haroes mengetahoei atau
mematai-matai hal mempergoenakan oe-
ang pindjaman itoe. Hal pembajaran
kembali itoe haroes teratoer menoe-
roet keadaan, hingga pindjaman itoe
dapat dibajarkan dengan moedah oleh
sipemindjam.

Dengan djalan bekerdja bersama-sa-
ma dapatlah bank2 jang kekoeranga n
modal, memindjamkan wang dari bank2
jang kelebihan modal.

Orang2 tani ketjil jang dahoeloe
mendjadi korbannja toekang2 wang, oleh
pertolongannja boerenleenbanken, men-
djadi madjoe peroesahaannja dan tia-
da ketinggalan dari toekang2 keboen
jang besar2.

Tatkala boeren leenbanken beloem
koeat, didjalankan alasan memberi pin-
djaman oentoe k waktoe jang pendek.
Akan mendapat lange bedrijscrediet
haroeslah mereka itoe berdamai dengan
hypotheekbanken. Oemoemnja pindjaman
itoe diberikan oentoe k satoe tahoen
tetapi voorschotten dari lima sampai
10 tahoen boleh didapati dengan pem-
bajaran tahoenan (jaarlyksche aflos-
singen).

Dalam memberi pindjaman haroeslah
dengan tiada memandang moeka. Hal
pembajaran itoe mendapat kepastian,
baik dengan tanggoengan orang, mae-
poen dengan hal tanggoengan barang,
soerat oetang atau kertas jang ber-
harga. Biasanja dipakaikan tanggoeng-
an orang jang mendapat kepertjajaan.
Borgor itoe haroes teman anggota per-
koempoelan sendiri.

Dalam memberi pindjaman haroeslah
diperhatikan oleh pengeroes, bahwa
pindjaman itoe tjoekoe p oentoe k keper-
loean sesoeatoe peroesahaan.

Djika seorang anggota datang ke
bank minta pindjaman, maka ia berte-
moe dengan orang2 sederadjatnja, seba-
gai pengeroes, jang membitjarakan
maksoednja tjara persahabatan. Selain
nja itoe dapatlah diatoerkan bagaima-

jang terpenting sekali. Djikalau ter-
mijn telah ditetapkan haroeslah djoega
diselidiki dan didjalankan sesoeng-
goeh2nja. Inilah ada soeatoe peratoer-
an jang penting dari boerenleenbanken.

Dalam hal jang sedemikian Crediet
itoe amat berfaedah:

a. Crediet itoe moerah sebab segala
pekerdjaan dikerdjakan dengan per-
tjoema dan dengan pembajaran boenga
jang rendah.

b. Dengan moedah perdjandjian2 dia-
dakan dan orang bertjakap-tjakap
dengan orang2 seteman dan berkenalan.

Selandjoetnja telah njata, bahwa mak-
soednja boerenleenbanken itoe boekan
sahadja memberi pindjaman dengan moe-
dah dan moerah kepada kaoem tani, akan
tetapi teroetama memberi kesempatan
akan menjimpan dengan selamat.

Memberi pindjaman oentoe k mengada-
kan atau memadjoekan hasil itoelah
maksoed jang terbesar dan terpenting.

Sebagai alasan didjoengjoeng tinggi
bahwa modal dari boerenleenbanken itoe
pertama-tama haroes dipergoenakan oen-
toek memperbaiki perekonomian jang ber-
sama-sama menjimpan wangnja.

Bank2 ketjil itoe, walaupoen satoe2-
nja berdiri sendiri, akan tetapi ter-
hentar oleh semangat persatoean dan
keroekoenan ber-koperasi melahirkan
"Centrale bank".

Jang mendjadi anggota Centrale hanja-
lah boerenleenbanken dengan mengetjoe-
alikan anggota2 Badan Pengoeroes dan
Badan Pengawasan boleh mendjadi anggota
Centrale berhoeboeng dengan alasan jg
tiada terbatas.

Boerenleenbank jang mendjadi anggota
menjimpan wang kelebihannja pada cen-
trale, demikian djoega boerenleenbank
jang kekoerangan wang dapat memindjam-
kan modalnja dari Centrale.

Dalam pada itoepoen Centrale bank ~~xxxx~~
itoe boekan sahadja memberi pindjaman
jang bermanfaat dan mempenoehkan per-
saingan modal dengan selamat akan teta-
pi mendjalankan pengawasan jang tertip
serta memberi toentoenan dan pendidikan
kepada boerenleenbanken. (ada samboeng.)

=====
\$\$\$ CHEMICALIEN HANDEL Gebr. NAJOAN
\$\$\$ Chineesche straat 5
\$\$\$ AMBOINA

=====
Sedia roepa2 Eau de cologne biki-
nan fabriek sendiri.
Djoeal roepa2 obat2 patent dan
jang terbikin sendiri.
Roepa2 zalf, begitoe poen minjak
ikan boeat mengkoeatkan toeboeh.
Poeder pilek dan kepala sakit.
Dan lain lain. Datang saksikan
sendiri.

=====
XXXXXXXXXXXXX Toean2 & Njonja2 XXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX datang saksikanlah XXXXXXXXXXXXX
X Schoemaker "K I T A" X
X Soabalistraat AMBON. X
X kepoenjaan P.TELUSSA. X
X Memboeat roepa2 sepatoe, tjanela, X
X slop, sandaal, sarong zadel speda dll. X
XX=====XX

PANGGILAN TANAH AIR

Pemoeda harapan Bangsa.

oleh TAN.

"De Jeugd is de bloem des Volks"
"De toekomst ligt in het heden, het heden dat bent U".
"Pemoeda adalah boenga Bangsa"
"Hari jang akan datang adalah pada hari sekarang, hari sekarang ialah kamoe".

Dr. Tjipto Mangoenkoesoemo.

Setelah membatja artikel bertoe-roet jang berkepala "Menoedjoe kema" moeran Noesa dan Bangsa" didalam minggoean ini, maka terdorong oleh perasaan tjinta Bangsa kita mengangkat pena oentoek merangkaikan toelisan ini.

Djika kami perhatikan sedjarah per-djoengan bapak2 kami di zaman jang telah laloe, maka kami dapat peladjaran bahwa mereka itoe adalah patriot2 nasional jang telah berdjoeng oentoek kema moeran masjarakat dan tanah air kita ini.

Soedah bertahoen-tahoen mereka mendajoengkan bidoeknja jang penoeh dengan moeatan menoeudjoe poelau kemadjoean dan bahagia. Tetapi sampai hari ini beloem lagi mereka memboeang tali sae-nja(djankarnja)disana. Padanja baroe nampak beberapa boeroeng samar jang terbang tidak begitoe djaoeh dari poelau. Inilah soedah satoe tanda bahwa mereka telah dekat poelau jang ditoe-djoei.

Bapak2 kami telah beroesaha dengan segenap tenaganja, soepaja bidoek dengan moeatanja bisa tiba disana. Tetapi oesaha mereka itoe beloem berwoedjoe. Badan mereka telah lemah, soedah ta'mempoenjai kekoeatan lagi. Be-toel di antara mereka ada satoe doea jang masih mempoenjai kekoeatan, tetapi kekoeatan itoe ta berarti soeatoe apa2. Aroes dari moeka terlaloe koekat. Dari itoe mereka berseroeh seaja me-minta tenaga pemoeda2nja.

Wahai pemoeda2 senasib dan sebangsa, marilah kami menjoesoen tenaga laloe moelai mendajoeng bidoek kami sekalian itoe, dengan kekoeatan moeda, djangan sampai kita karam ditengah laetan jg dahsjat dan ganas ini. Inilah saat jg sebagoes-bagoesnja kepada kami oentoek memberi bantoean. Angkatan toea telah menanti-nantikan lama.

Pemoeda2 jang berdarah nasional. Mem-peladjarilah oetjapan bapak nasional kami, Dr. Tjipto Mangoenkoesoemo, jang terpapar diatas ini. Apa arti dan mak-soed jang terkandoeng didalamnya?

Ta'lain dan ta'boeken, hanja: "Di atas poendak pemoeda2lah terletak kewadji-ban, mendatangkan masjarakat gilang-goe-milang, dan berbahagia raja".

Marilah hai pemoeda2 Ambon jang boe-diman, moelai sekarang kami berramai-ramai, bahoe dengan bahoe melandjoet-kan per-djoengan bapak2 nasional ka-mi jang hampir karam itoe, sebab telah tiba waktoenja oentoek mereka beristi-rahah atau mengasoh.

Kita sengadja menjoentikkan pemoeda2 Ambon, oleh karena mereka beloem la-gi maeo bangoen dari tidoernja jang njenjak. Di tanah seberang seperti di Djawa, Sumatra dan Celebes, pemoeda2nja telah bangoen dan menerdjoen-kan dirinja dalam partij2 jang be-kerdja oentoek kemoelian Noesa dan Bangsa.

Sebagai penoetoep kita berseroeh: "Pemoeda2 harapan Bangsa! Bangoen-lah dari tidoermoe serta insjaf dan sadarlah! Fadiar bahagia telah moelai menjing-sing!

Bangoen - bangoenlah, lekas!

Dimanakah tanah airkoee??

Dimana akoe terlahir,
Dimana tertetes darah Ibuekoe
Sampai kepada zaman achir
Disitoe tetap tanah airkoee.

Apakah kebangsaankoe??

Indonesia kebangsaankoe,
Itoelah tetap pengakoeankoe
tetap bergelora dalam kalboekoe
Hingga sampai pada adjalkoe.

Apakah kewadjabankoe??

Pikiran dan tenaga akoe serahkan,
Setiap saat senantiasa.
Sekalipoen djiwa akoe korbankan,
Oentoek kemoelian Noesa dan Bangsa.

Berbahagialah Indonesia.

Oh! Indonesia soenggoeh bahagia.
Karena poetri-poetramoe slaloe bersedia
Dengan hati ichlas dan setia.
Berani berdjoeng dengan moelia!

M. Jasin

Perhatikanlah!!!
Oentoek kesehatan toean2 dan familie.

INDIAN TABIB HAZEQUNANI (berdiploma)

Tangoeng bisa bikin baik segala penjakit jang diloear, baikpoen jang didalam. Jang soedah lama, maeo jang masih baroe.

Soedah terkenal dikeliling negeri, dan mendapat banjak soerat2 poedjian dari segala bangsa.

Mengobati zonder operasi.

Kita tidak ada agent2 jang djoeal obat2 dipasar atau keliling2.

Prof. M. S. Data.

Spiritist, Astroloog & Tabib.
Hotel HWA SENG Ambaina.

Hiasi dada Toean dengan insignes2

- 1. Indonesia Berparlement
2. R.A. Kartini
3. Dr. R. Soetomo
4. M.H. Thamrin
5. Pangeran Diponegoro
6. Ir. Soekarno
7. Drs. Moh. Hatta
8. Xi Hadjar Dewantara

SINAR

sanggoep
mendjadi
peranta-
raan da-
ri pesa-
nan Toean.

T A R I C H N A B I M O E H A M M A D - S. A. W.

Disoesoen oleh seorang oelama besar dikota Medan toean Zainal Ari-fin Abbas, dari kitab2 sedjarah Arab karangan oelama2 besar dari seloeroeh doenia Islam, Mesir, Mekkah dll.

Boekoe ini karena tebalnja dibikin berdjilid-djilid, sedang tiap2 djilid meriwajat satoe2 riwajat jang tjoekoep menarik kepada kaoem Islam, agar tambah kokoh imannja, dan tambah ta'at kepada Allah.

DJILID I

Menerangkan silsilah ketoeroenan Nabi moelai dari nabi Ibrahim a.s, sampai kepada Nabi beroemoer 40 tahoen.

Boekoe tebal 197 katja á f 0.75

DJILID II.

Meriwajatkan Nabi sampai kemasa hidjrah. Mentjeriterakan segalakesoekaran dan penderitaan Nabi dimasa hendak pindah kekota Medinah. Boekoe tebal 200 katja, harga f 0.75

DJILID III.

Meriwajatkan sebab2nja nabi berhidjrah. Dan menerangkan pandjang lebar tentang Israk dan mi'radj Nabi.

Boekoe tebal 360 pagina. harga f 1.25

DJILID IV.

Meriwajatkan kedjadian2 diwaktoe Nabi telah berada di Medinah

Boekoe tebal 85 pagina. harga f 0.35

DJILID V.

Meriwajatkan dimasa Nabi menghadapi perdjoangan Badar Besar sehingga mendekati peperangan Oehoed.

Tebal 103 pagina. Harga f 0.35

DJILID VI.

Meriwajatkan peperangan Oehoed jang mashoer itoe.

Tebal 98 pagina. harga f 0.35

Boekoe ini boleh pesan satoe persatoe, ataupun kita boleh djilidkan djadi satoe boekoe tebal sekali dengan koelit karton koelat dengan harga f 0.50

Kita nanti pesanan dengan hormat:

Handel Maatschappy INDISCHE DRUKKERIJ - Luitenantsweg 20 M E D A N

BERITA KAWAT

LONDEN-Pesawat2 bom RAF bombardeer Hamburg, Bremen; kebakaran sangat besar terdjadi disertai keroesakan jang hebat.

NEWYORK-Menoeroet berita Spanjol berasal dari soember Djerman, maka kota Minsk djatoeh dalam tangan Djerman.

MOSKOU-Menoeroet berita dari fihak Roes Djerman dan tentera Finland menjerang sependjang garis perang dari Noordelyke IJszee sampai di Finlandgolf.

Oesaha mendarat dari tentera laoet Djerman di Viborg tertjegah (pertempoeran berlakoe teroes dari Moermansk sampai di Minsk dan dari Minsk sampai di Luck). Tanggal 29/6 53 pesawat Djerman binasa, 21 pesawat Roes telah hilang.

LONDEN-DNB menjatakan tentera Djerman reboet kota Lwow (Lemberg). Pemerintah Perantjis-Vichy poetoeskan perhoeboengannja dengan Roes.

CAIRO-Tentera Inggris mensiapkan pengepoengan Palmyra (Syria).

LONDEN-Poentjak pemimpin tentera Djerman menjatakan laboean di Oost-zee Libau telah direboet.

WASHINGTON-Knox memberitahoekan, bahwa 3 pangkalan Amerika akan di boeat, jani satoe di Pacific-tengah, dalam daerah Aleoeten (Alaska dan dalam daerah Caraibische-Zee).

LONDEN-Tempat2 fabriek di Roergebied Rijnland diserang oleh RAF, tempat jang diserang jani Duisburg, Keulen dan Dusseldorf jang mendjadi toedjoean jang penting; kabar2 dari Stockholm bahwa kota Riga direboet oleh Djerman.

Roes akoei tenteranja telah tinggalkan Lwow,

CAIRO-RAF bombardeer laboean Tripoli, beberapa kapal moesoeh dikenakan bom, seboeah kapal terbang di oedara lantaran dikenakan bom, diantara kapal2 jang roesak terdapat seboeah dari 20.000 ton besarnja.

LONDEN-RAF menjerang kota-laboean Brest dan bombardeer kapal2 "Scharnhorst", "Gneisenau" dan "Prinz Eugen".

ANKARA-Terkabar Inoenue tetap tidak mengidzinkan pengiriman bahan2 perang melaloei Toerki ke Syria. Tidak dapat kepoetoesan terhadap soal tentera Vichy melaloei Toerki dari Suria.

CHUNGKING-Quo Tai Chi menerangkan bahwa Tiongkok memboeat perhoeboengan diplomatik dengan Djerman, Itali, Roemie, Spanjol, Kroatie, Slowakye, Bulgarije dan Hongaria.

Keadaan Boear Negeri.

Djerman - Roes.

Pada nomor j.l.kita hanya dapat doega, bahwa terhadap Roes, sjarat ini tidak bahwa Nederland akan beri bantoean pa terpakai. Djadi terang Japan tidak oesah da Roes, jg kini berperang dengan Djer bantoe Djerman. Demikianpoen Japan tidak man. Sekarang soedah pasti, bahwa Roes boleh lawan Roes, sebab baroe sadja ke akan dibantoe. Nederland bantoe, boekan doe negeri ini memboeat perdjandjian sebab setoedjoe dengan angan2nja Roes persobatan. Meskipun begitoe berita2 tetapi karena jakin, bahwa tiap2 daja dari fihak Tionghoa kabarkan, bahwa Ja jang dipergoenakan oentoek mematahkan pan ada bersedia pada menjerang Roes kekoetaan Djerman, haroes dipandang ha disebelah Siberia. Kabar2 ini tidak dapat lal. Pendapat ini njata, adalah soea dipastikan, tetapi inipoen soeatoe boekti toe pendirian jg berdasar atas keper bahwa perhoeboengan Japan-Djerman ada loean diri meloeloe. Djadi boekanlah lebih kokoh dari Japan-Roes. soeatoe pendirian jg akan dapat diper Jang mendjadi teka teki lagi, ialah be tahankan seteroesnja. Jang nampak bet wita kawat ini hari (3/7) jg menjatakan toel anah dalam hal ini, ialah feit, bahwa negeri Chiang Kai Sjek telah ada bahwa beloem pernah Nederland adakan kan perhoeboengan diplomatik dengan nege ri Biroeang Merah.

Tetapi sekarang keadaan memaksa dan terdorong oleh keinginan hendak mele njapkan kekoekaan Hitler inilah, jang seakan2 melahirkan sikap baroe.

Djoega poatoesan fihak sekoetoe pada memberi bantoean jg tjoekoeat pa da Roes adalah akibat dari pendapatan mereka, bahwa tentera Roes tidak begi toe sempoerna keadaannya.

Penjerangan Djerman atas Roes haroes dipandang sebagai soeatoe kepentoengan pada fihak kita, sebab dengan adanja ini penjerangan, teroetama Inggris dapat ambil napas-berhenti hosa-pada menje rang dengan lebih hebat daerah2 Djer man. Keroesakan2 di Djerman ada begitoe hebat, sehingga, meneroet soerat2 kabar Amerika, Hitler sekarang poenja ramboet soedah poetih-matanja soedah "baliar" serta moekanja telah poetjat.

Banjak pikirankah???

Poatoesan penjerangan Djerman atas Roes tidak mendapat persetoedjoean boelat dari semoea pemimpin2 peperangan di Berlijn. Bagian jg pro perang dengan Roes termasuk djoemlah jg ketjil, te tapi ...diterima, sebab Goering sendi ri jang soeka serang Roes.

Sedang fihak jg tidak setoedjoe dengan ini penjerangan ialah dari ahli penge tahoean perang jg terbesar dan termas hoer di Djerman jaitoe Professor BANSE. Dari berita2 kawat dapat dilihat, bahwamaskipoen Djerman mendapat kekalahan besar2 di Roes, tetapi toch beberapa negeri2 penting di Roes soedah dja-toeh dalam tangannya.

Malahan kabar2 ahir menjatakan, bahwa tentera Djerman soedah tidak djaoeh lagi dari Moskou, iboe negerinja Roes. Diloear kabar ini, seorang ahli perang Amerika berpendapatan, bahwa meskipun Djerman soedah dapat ambil Moskou, te tapi ini beloem boleh dikatakan, bahwa Roes akan berhenti perang.

Sebaliknya ahli penerbangan Amerika kolonel Charles Lindberg menerangkan, bahwa kekoekaan tentera oedara Roes tidak sempoerna koeatnja. - (Eup.)

====oOo====

Japan.

Bagaimana pendirian Japan terha dap serangan Djerman-Poes?

Meneroet kontrak, Japan haroes memban toe Djerman, bila ia diserang oleh lain negeri, tetapi salah satoe ajat dari kontrak terseboet menjatakan djoega,

bahwa terhadap Roes, sjarat ini tidak terpakai. Djadi terang Japan tidak oesah bantoe Djerman. Demikianpoen Japan tidak boleh lawan Roes, sebab baroe sadja ke doe negeri ini memboeat perdjandjian persobatan. Meskipun begitoe berita2 dari fihak Tionghoa kabarkan, bahwa Ja pan ada bersedia pada menjerang Roes disebelah Siberia. Kabar2 ini tidak dapat dipastikan, tetapi inipoen soeatoe boekti bahwa perhoeboengan Japan-Djerman ada lebih kokoh dari Japan-Roes.

Jang mendjadi teka teki lagi, ialah be wita kawat ini hari (3/7) jg menjatakan bahwa negeri Chiang Kai Sjek telah ada kan perhoeboengan diplomatik dengan negeri2 As, althans dengan negeri2 jg dibawah pengharoenja Djerman.

Kita kenal pemimpin Tionghoa sebagai pahlawan jang mendapat banjak minat dan sokongan dari Amerika-Inggris dan Roes. Apakah tindakan ini mendatangkan oentoeng bagi Tiongkok kelak?

Dengan keadaan ini, apakah keadaan di sekitar laetan pasifik akan tetap te-nang???

Kalau Japan serang Roes di Siberia, ma ka kekoekaanja jg kini tidak 100% pe noeh akan djadi lebih koerang lagi, se hingga maksoednja ke Selatan akan ga-gal. Dan apakah Amerika akan tinggal dian melihat Japan mendapat kemadjoean di Roes, jg pada galibnja toch mengan tjan kedoedoekan Amerika di Tionghoa dan mematahkan kekoekaan Tionghoa sen diri? Dapatkah Japan berboeat nekat begitoe, melihat sikap Inggris dan Ame rika jang ada siap2 di laetan kita ini? Djawab ini terserah pada sang Waktoe.

====oOo====

(EUP)

(GFM) Timoor-Tengah.

Dalam nomor2 jang laloe kita te-lah terangkan tentang aksi dari Inggris di Syria dan Libanon (Palestina) akan menganbil kedoedoekan jang tegoeh, sebe-loem Djerman dapat kesempatan akan men-dahoeloei Inggris. Poela kita telah bentangkan tentang pengeloearan Peran-tjis dari Volkenbond, jang menjebakkan otomatis haknja sebagai pemegang mandaat atas bahagian ini haroes ber-henti berlakoe, akan tetapi hal terse-boet hanya praktis bisa berlakoe, apa-bila ada barang keradjaan jang sang-goep mempergoenakan kekerasan pada mpertiadakan hak itoe dari Perantjis, jang tentoe tidak moedah serahkan hak itoe kembali begitoe sadja.

Kini kita lihat tentera Inggris ber-sama-sama tentera Perantjis-Bebas te-lah mendoedoeki bahagian terbesar dari daerah terseboet.

Sebeloem tindakan ini dilakoekan, ma-ka pertemoean diadakan di Cairo antara Djenderal deGaulle dari fihak Perantjis Bebas dan Djenderal Wavell dari fihak Inggris, pertemoean mana dihadiri djoega oleh Djenderal Perantjis Catroux, bekas Kommisaris-Tinggi di Syria.

Atas nama Perantjis jang toelen, Djen-deral Catroux menerangkan dalam pembe-ritahoeannya, bahwa ia dan Djenderal deGaulle menarikan kekoekaan atas Syria dan Libanon kepada Perantjis-Bebas, dimana lebih djaoeh dinjatakan (samboengan lihat moek. III)